gap	ギャップ	In hydraulic components with small
		clearances, extra fine 0.5-10 micron
		particles can accumulate enough to cause
		wear and plug gaps
		(小さな間隙のある油圧部品では、0.5-10 ≥
		クロンの微細な粒子が堆積して、磨耗を起こ
		しギャップを塞ぐことになる
gather	集める	First, current data were gathered using a
		broad industry survey
		(最初に、広範囲な工業調査を利用して現在
		のデータが集められた)
	集まる	Teams will not need to gather together to
		work as often as they do now
		(彼らが今やっているように、そんなにたびた
		び一緒に働くために、チームが集まる必要は
		ないだろう)
generate	発生する	Other products generated are coke, sulfur,
		ammonia, and sulfuric acid.
		(生産される他の製品は、コークス、硫黄、アン
		モニアおよび硫酸である)
		Interviews with the crew revealed that dust
		was generated as the material landed in the
		box
		(作業員との面接で、材料が箱の中に落ちた
		時に粉塵が発生したことが判明した)
goal	目標	The goal is to bring food, medicine and
		clothing to survivors of the April 30 cyclone,
		which killed more than 138,000 people.
		(目標は13万8千人以上の住民が死んだ4
		月30日のサイクロンの生存者に食料、薬品
		および衣類を運ぶことである)
		You also must set reachable goals
		(到達可能な目標を設定しなければならない)

grease	グリース	Do you have a recommended checklist before
		changing over equipment such as motors
		from conventional grease lubrication to
		automatic grease lubricators?
		(電動機のような設備で,汎用のグリース潤滑
		から自動グリース潤滑器に切り替える前の推
		奨するチェックリストはあるか)
grout	グラウト	Drier must be installed plumb and level and in
		proper location to mate with other equipment
		by shimming and grouting
		(乾燥機は垂直および水平に、そして他の機
		器と接続するために、シムとグラウト作業で
		適切な位置に据え付ける)
guard	守衛	Employees evacuated to the guard station for
		a headcount.
		(従業員は点呼のため守衛所に避難した)
guideline	指針	This information provides guidelines and
		procedures for power wiring that conform
		with U.S. and Canadian National Electric
		Codes.
		(この情報は米国およびカナダの国内電気規
		格に適合する電力配線の、手順や指針を提
		供する)